

ENGINEERING  
TOMORROW

*Danfoss*

# Výročná správa 2016

Danfoss Power Solutions a.s.



# Strategic Roadmap for Slovakia

Pre rok 2016 boli identifikované nasledovné prioritné oblasti:



## Obsah

- 3 Orgány spoločnosti
- 4 Príhovor predsedu predstavenstva
- 6 Implementácia ISO/TS povýšila náš systém riadenia kvality
- 8 Venujeme sa našim zamestnancom a je nás viac vidieť
- 11 Vývoj softvéru pre Danfoss našiel domov na Považí
- 12 Hospodárske výsledky

Príloha: Správa audítora a účtovná závierka k 31. decembru 2016



## Orgány spoločnosti

### PREDSTAVENSTVO

**Jaroslav Šedivý**  
*predseda predstavenstva*

**Ľudovít Lapúnik**  
*člen predstavenstva*

**Mária Smokoňová**  
*člen predstavenstva*

**Viera Hájková**  
*člen predstavenstva*

**Norbert Jakubík**  
*člen predstavenstva*  
*(od 1.1.2016)*

### PROKÚRA

**Katarína Uková**  
**(r. Orlitová)**  
*(do 08.10.2016)*

**Rudolf Kyselica**

**Lenka Hmireková**  
*(od 26.4.2016)*

**Jana Briffa**

### DOZORNÁ RADA

**Thomas Markus Beeker**  
*predseda dozornej rady*

**David Dean Dirks**  
*člen dozornej rady*  
*(do 26.04.2016)*

**Henrik Vestergaard Jørgensen**  
*člen dozornej rady*

**Jozef Kovalík**  
*člen dozornej rady*

**Milan Vrana**  
*člen dozornej rady*



*Rok 2016 sa niesol v znamení implementácie ISO/TS 16 949, ktorá ovplyvnila mnohé oddelenia v spoločnosti.*

*Vybudovali sme Centrum pre vývoj softvéru poskytujúce odborné služby pre ostatné závody v skupine. Ku koncu roka 2016 centrum zamestnávalo 14 nových pracovníkov.*

*Pokračovalo začlenenie nášho závodu do globálnych štruktúr skupiny Danfoss, najmä v oblasti globálnych služieb.*

*Veľký dôraz bol kladený na stabilizáciu a zlepšovanie procesov a na 5S aktivity ako súčasť plánu smerovaného k Operational Excellence.*

*Práve koncept Operational Excellence spolu so stratégiou Core and Clear skupiny Danfoss a s biznis stratégiami jednotlivých oblastí firmy tvorili základ tzv. Strategic Roadmap pre slovenský závod na roky 2015-2016.*

## Príhovor predsedu predstavenstva

Obrat firmy dosiahol v minulom roku hodnotu 85,5 miliónov EUR \*, čo je o 4,4 % viac ako v roku 2015. Nárast obratu oproti predchádzajúcemu roku o 4,7 mil. EUR bol zaznamenaný vo výrobe Medium Power, hlavne vďaka rastu výroby motorov LV / KV, ktorá bola lokalizovaná do Považskej Bystrice koncom roka 2015. Mierny pokles výroby o 1,3 mil. EUR (o 3,7%) bol na výrobe High Power Closed Circuit (HPC) a bol čiastočne spôsobený poklesom predaja servisných dielov a jednotiek S20 (-0,7 mil. EUR) a čiastočne objemom predaja a cenami dielov HPC.

Naopak, mierny nárast výroby o 0,5 mil. EUR (o 2,2%) bol na výrobe PVG.

V roku 2016 sme dosiahli hospodársky výsledok pred úrokmi a daňami (EBIT) na úrovni 8,5% z obratu, pričom plán bol 8 %.

Pre porovnanie, výsledok v roku 2015 bol na úrovni 6,9%. Hlavný dôvod nárastu EBITu o 1,6 percentuálnych bodov (1,7 mil. EUR) bol odpis budovy a náklady na IT. Pozitívny vplyv na hospodársky výsledok mali aj projekty na zvýšenie výrobných efektívností a projekty v oblasti nákupu. Uvedené úspory pomohli pokryť vyššie náklady na STI ako v predchádzajúcom roku, vyššie nadčasy, náklady na nekvalitu, opravné položky k zásobám (hlavne v PAS) a náklady na záručné opravy.

Rok 2016 bol prvým kompletným rokom sériovej výroby motorov LV/KV na Slovensku, ktorá začala v novembri 2015. Rast obratu tohto produktu medziročne o 2,8 mil. EUR mal pozitívny vplyv na hospodárske výsledky. U väčšiny ostatnej produkcie sme zaznamenali negatívny vplyv poklesu objemu predaja a produktového sortimentu.

Firma podstatne zvýšila rozsah poskytovaných služieb v oblasti výskumu a vývoja, najmä po založení Centra pre vývoj softvéru.

\* tržby z predaja vlastných výrobkov, tovaru a služieb

Brokerská spoločnosť Cushman & Wakefield spolu s ďalšími agentúrami pokračovala aj v roku 2016 s marketingovou kampaňou na odpredaj dubnickej budovy. Zatiaľ časť budovy prenajímame firme Leoni Slovakia, ktorá požiadala v roku 2016 o rozšírenie prenajatých priestorov o ďalších 1800 m<sup>2</sup>. Výnos z prenájmu pomáha kompenzovať náklady na chod budovy.

Firma počas roku 2016 investovala finančné prostriedky a nemalé úsilie do nábehu systému duálneho vzdelávania a do začiatku spolupráce s univerzitami, s očakávaným rozšírením v roku 2017.

Na rozvoj zamestnancov prostredníctvom externých školení bolo vynaložených 154 tis. EUR, čo je takmer dvakrát viac, ako v predchádzajúcom roku. Medzi iným náklady boli použité na školenia súvisiace s implementáciou TS 16949.

Časť nákladov smerovala aj do rozšírenia zamestnaneckých benefitov a aktivít pre zamestnancov. Napríklad, v septembri bol zorganizovaný prvý ročník podujatia Danfoss Family Day a koncom roka 2016 prebehol projekt životného poistenia pre všetkých zamestnancov s účinnosťou od januára 2017.

Investičné výdavky firmy (CAPEX) boli zrealizované vo výške 4,9 milióna EUR, čo predstavuje 5,7% z obratu, pričom v predchádzajúcom roku 2015 sme preinvestovali 3,2 milióny EUR, resp. 3,9% z obratu.

V roku 2016 bol úspešne ukončený projekt lokalizácie montáže L/K Motorov, s dodávkami pre európsky trh. Na zabezpečenie potrebnej kvality sme zrealizovali upgrade montážnej linky S45/1.

Tím HPC investoval do rozšírenia kapacít výroby podskupín H1 Controls, najmä spustením nového obrábacieho centra Elha a súvisiacich zariadení koncom roka 2016.

Vo výrobe PVG bola úspešne vybudovaná poloautomatická montážna linka solenoidových ventilov pre elektronické riadiace jednotky PVE série 7.

Okrem výrobných oblastí smerovali investície v roku 2016 aj do infraštruktúry, kde sme preinvestovali takmer 1,5 mil. EUR (t.j. až 30% celkových investícií), najmä na novú ventiláciu v priestoroch haly A a B. Veríme, že táto investícia prinesie očakávané zlepšenie pracovného prostredia a tiež čistoty dielov.

Čistý pracovný kapitál (NWC), ktorý predstavujú zásoby, externé záväzky a externé pohľadávky, dosiahol v roku 2016 priemernú úroveň -3,8% z obratu, čo je lepšie ako -2,6% v predchádzajúcom roku.

Plán pre rok 2017 je výškou obratu o 2,2 mil. EUR (resp. 2,5%) nad úrovňou roku 2016 a EBIT je plánovaný vo výške 9,0%. Popri raste výrobných kapacít pre nové projekty plánujeme zohľadniť nové technológie, úroveň digitalizácie a investovať aj do oblasti, zlepšenia logistických tokov a do ergonomického konceptu.

V októbri 2016 sa tím EUSC (EU Service Center), spoločne s viacerými pracovníkmi z oblasti financií, nepriameho nákupu a správy nehnuteľností stal súčasťou organizácie Global Services. Začala sa rozvíjať nová spolupráca v oblasti globálnych služieb, s cieľom ďalšej synergie procesov v rámci skupiny.

*Rok 2016 bol pre spoločnosť úspešným rokom, nielen po finančnej stránke. Bol to rok zlepšovania v mnohých oblastiach (bezpečnosť, kvalita, spoľahlivosť dodávok, výkonnosť organizácie), v snahe o dosiahnutie prevádzkovej výnimočnosti založenej na najlepšom nastavení nákladov a pilierov našej vízie.*

Jaroslav Šedivý  
predseda predstavenstva



## ISO/TS 16 949

### Implementácia ISO/TS povýšila náš systém riadenia kvality

**Projekt Implementácie požiadaviek ISO/TS 16949 patril v roku 2016 medzi hlavné priority obchodného segmentu Danfoss Power Solutions, a samozrejme, pred touto výzvou sme stáli aj my v závode v Považskej Bystrici. Dokument „Potvrdenie zhody s požiadavkami ISO/TS“ sme obdržali 14. decembra 2016.**

ISO/TS 16949 je odborová norma automobilového priemyslu - technická špecifikácia, ktorá zjednocuje celosvetové požiadavky na systémy riadenia kvality v tomto odvetví. Jedná sa o rozšírenie normy ISO 9001, podľa ktorej bol systém riadenia kvality v našom závode certifikovaný už od roku 1995. Proces auditovania kvality teda nebol pre nás ničím novým.

Prečo sa teda spoločnosť Danfoss pustila do boja s plnením náročných požiadaviek kladených na automobilových dodávateľov? Norma ISO/ TS 16949 je výrazne zákaznícky orientovaná, pretože vyžaduje poznanie a pochopenie špecifických požiadaviek zákazníkov a angažovanosť vrcholového vedenia na riadení organizácie na všetkých úrovniach.

Už dlhšiu dobu a pri rôznych príležitostiach, či sú to zákaznicke audits, riešenia reklamácie alebo obchodné jednania so zákazníkmi, prejavovali naši zákazníci vyššiu mieru náročnosti na to ČO im predávame (zvyšovanie nárokov na kvalitu výrobkov), ale aj na to, AKO naše výrobky vyrábame.

Pri tvorbe nového systému boli popisované všetky činnosti a procesy v organizácii, čo umožnilo lepšie porozumieť procesom a priradiť k nim zodpovedné osoby, nastaviť ukazovatele a hodnotiť výkonnosť. Zlepšovanie je teraz zabudované do plánovania kvality, čím sa zabezpečí celkové zlepšenie organizácie ako celku.

Norma ISO/TS16949, podobne ako ostatné technické normy, definuje „nepodkročiteľný“ štandard a vyžaduje následnú certifikáciu systému riadenia zavedeného v organizácii.

Implementácia ISO/TS 16949 nám prinesie množstvo výhod:

- možnosť dodávať výrobky a poskytovať služby aj najnáročnejším zákazníkom,
- možnosť získať nových zákazníkov alebo nové projekty,
- prevenciu chýb,
- znižovanie variability a strát v dodávateľskom reťazci,
- identifikáciu, riadenie a neustále zlepšovanie procesov,
- uplatňovanie moderných metód a nástrojov pre riadenie organizácie a kvality poskytovaných služieb a produktov,
- garanciu stability výrobného procesu a tým aj stabilnú a vysokú kvalitu poskytovaných služieb a produktov,
- samoregulujúci systém reagujúci pružne na zmeny požiadaviek zákazníkov, legislatívnych požiadaviek organizácie,
- aj zmien vo vnútri ako aj zvýšenie dôveryhodnosti a získanie konkurenčnej výhody.

Segmenty skupiny Danfoss - Cooling, Drives a Heating, už takýmto projektom prešli skôr. Teraz prišiel rad na nás v Power Solutions. Procesy boli na úrovni skupiny pomenované, rozdelené do logických skupín a popísané. Jednalo sa o 33 hlavných procesov označených ako „Workstreamy“. Súčasťou procesu implementácie bolo množstvo tréningov, ako aj zavedenie nového systému interných auditov a vykonanie viacerých pred-auditov s cieľom zistiť stupeň pripravenosti závodu na certifikačný audit v závere roka 2016.

Nezačínali sme od nuly. Mnohé prvky z požiadaviek ISO/TS sme v praxi už mali zavedené. Napriek tomu bolo potrebné zvládnuť v pomerne krátkom čase veľké množstvo práce, zapojený bol takmer každý zamestnanec. Potrebovali sme veľa energie, vzájomnej spolupráce, dôvery, odvahy a správnych rozhodnutí. Výsledok však stál za to a po úspešnom zvládnutí implementácie sme potvrdili, že sme závod svetovej triedy a pre našich zákazníkov ten najspoľahlivejší obchodný partner.



Dňa 12. januára 2017 sa všetci pracovníci zapojení do procesu implementácie normy ISO/TS zúčastnili na slávnostných raňajkách. Za vedenie považsko-bystrického závodu sa za mimoriadne nasadenie všetkým poďakoval generálny riaditeľ, Jaroslav Šedivý. Za vedenie segmentu Danfoss Power Solutions, ako aj tím vedenia divízie Hydrostatics, predniesol ďakovnú reč prezident divízie Hydrostatics, Thomas Kaiser.



## Zameranie na komunitu

### Venujeme sa našim zamestnancom a je nás viac vidieť

*V roku 2016 sa spoločnosti Danfoss Power Solutions a.s. podarilo zaviesť dve nové firemné tradície - Raňajky oslávencov a Danfoss Family Day. Okrem toho sme sa viac zamerali aj na propagáciu spoločnosti v regióne, najmä v súvislosti so spoluprácou so školami a zviditeľnením spoločnosti ako silného zamestnávateľa.*

#### **Raňajky s oslávencami**

Raňajky s oslávencami sa konajú vždy v pondelok, v čase od 7:30 do 8:00 a sú na ne pozývaní kolegovia, ktorí majú v danom týždni narodeniny (nielen okrúhle). Je to príležitosť na chvíľu sa zastaviť, stretnúť, porozprávať, lepšie sa spoznať s kolegami z iných oddelení. Na Raňajkách je vždy zastúpené vedenie spoločnosti a témy debaty bývajú rôzne. Neformálne, v rámci ktorých sa preberajú zaujímavosti a príbehy zo súkromného života, ale aj tie pracovné, keďže je tu možnosť prediskutovať s vedením to, čo zamestnancov trápi, alebo kde vidia možnosti na zlepšenie.



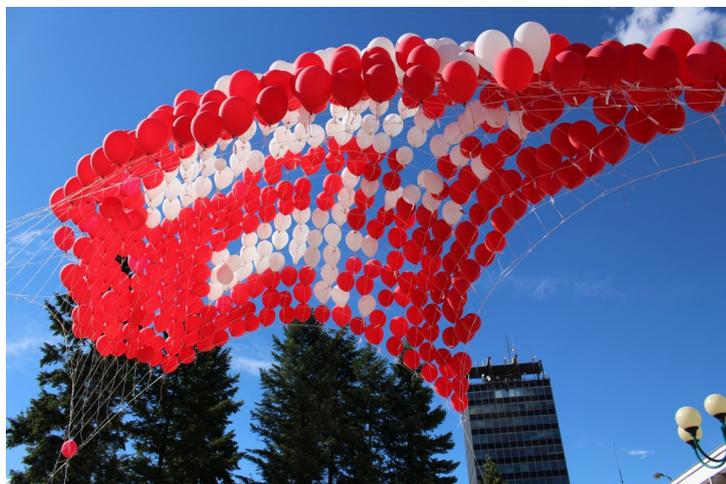
## Danfoss Family Day

Myšlienka zorganizovať podujatie Danfoss Family Day (Deň rodiny pod hlavičkou Danfossu) prišla od samotných zamestnancov spoločnosti. V dnešnej uponáhľanej dobe je treba občas sa zastaviť, stretnúť, porozprávať. Navyiac, vzájomné spoznávanie sa a budovanie vzťahov mimo pracoviska umožňuje vytvárať príjemnejšie pracovné prostredie. A keď sa k tomu pridruží zábava, pohyb a krásne slnečné počasie, príjemne strávený deň je zaručený. Pre viac ako 600 hostí bolo pripravených množstvo atrakcií. Nechýbali súťaže pre deti i dospelých, za ktoré sa zbierali pečiatky a na konci ich bolo možné vymeniť za zaujímavú odmenu.



## Je nás viac vidieť

Názov a logo Danfoss sa v minulom roku spájalo aj s množstvom podujatí, ktoré boli organizované v meste Považská Bystrica i širšom okolí. Z hľadiska spoločensky zodpovedného podnikania je dôležité, aby sa firma správala eticky, prispievala k ekonomickému rozvoju a pomáhala zlepšovať kvalitu života zamestnancov, ich rodín, ale i lokálnej komunity a spoločnosti ako celku. A práve to je naším cieľom. Z podporených podujatí môžeme spomenúť festival Hudobné leto v Trenčianskych Tepliciach, na ktorý si zamestnanci mohli zakúpiť zväčšené vstupenky cez Sociálny fond, Hody v obci Brvnište, súťaž Mladý talent, ale aj Novodubnický maratón a Hviezdne noci, ktoré sa konajú koncom augusta, jesenné podujatie HOROMIL FEST - Festival hôr a cestovania, či 3. ročník vzdelávacieho podujatia TEDx Trenčín. Firma podporila aj Folklórne štúdio Bystrinka, Folklórny súbor Považan, OSA – Športovú akadémiu, Základnú umeleckú školu Imra Weinaera Kráľa a aj šikovných žiakov - Michala Michálka a Martina Bucka zo Základnej školy Slovenských partizánov, ktorí sa aj vďaka venovanému finančnému príspevku mohli zúčastniť na Majstrovstvách sveta vo futbale robotov RoboCup 2016 v nemeckom Lipsku.



## CoolTajneR EXPO 2016

CoolTajneR je letný projekt organizovaný Občianskym združením COOLTAJNER v priestore pred Domom kultúry v Považskej Bystrici – pri lodných kontajneroch. Ponúka priestor pre realizáciu a odprezentovanie sa zaujímavým, talentovaným ľuďom pôsobiacim v kultúrnej, spoločenskej či vedeckej oblasti. Minulý rok bol začiatok CoolTajneR-u venovaný EXPU – predstaveniu miestnych firiem. Danfoss ako partner celého podujatia



CoolTajneR tu nemohol chýbať. Keď sme 27. a 28. júna inštalovali červený Danfoss stánok, cieľ bol jasný – spropagovať firmu ako seriózneho zamestnávateľa v regióne a podporiť povedomie o Danfosse. Dopoludnie

bolo venované žiakom a študentom zo základných a stredných škôl. Pritiahnúť ich pozornosť nebolo vôbec jednoduché. Tu výrazne pomohli 3D okuliare, vďaka ktorým sa na chvíľu preniesli do virtuálneho Danfoss sveta a hydraulický mini – lis. Ten sa skladá z viacerých produktov od Danfossu a demonštruje fungovanie hydrauliky. Lis bol navrhnutý a skonštruovaný špeciálne pre túto príležitosť kolegami z Inžinieringu pod vedením Petra Kriššáka a zhotovený v spolupráci so Strednou priemyselnou školou v Považskej Bystrici. Ruku k dielu priložilo aj veľa ďalších kolegov zo Skúšobne, S&M, PVG a Logistiky.





## Centrum pre vývoj softvéru

### Vývoj softvéru pre Danfoss našiel domov na Považí

***Závod v Považskej Bystrici sa čoraz viac okrem výroby orientuje na poskytovanie expertných služieb pre sesterské závody po celom svete. K centru zdieľaných finančných služieb (EUSC) a vývoju hydraulických komponentov a jednotiek pribudlo v roku 2016 nové Centrum pre vývoj softvéru (Software Solutions Services).***

V novom Centre sa vyvíja a testuje softvér pre elektroniku proporcionálnych ventilov, displejov a riadiacich jednotiek hydraulických zariadení. Vo finále je výsledkom práce našich odborníkov dodatočná funkcionálna hydraulického systému pracovného stroja, pričom na prvom mieste je bezpečnosť a spoľahlivosť jeho prevádzky. Zároveň, pri vývoji softvéru sa dbá na zvyšovanie energetickej účinnosti, znižovanie emisií, dosiahnutie optimálneho výkonu zariadenia a celkového výkonu stroja. Vo vzťahu k zákazníkovi je práve pridaná hodnota našich produktov to, čo nás odlišuje od konkurencie.

Doteraz vývoj softvéru pre riadenie našich produktov zabezpečovala externá firma. V nadväznosti na rozhodnutie Danfossu siahnuť túto činnosť pod „svoju strechu“ a tak, okrem iného, skrátiť dobu dodania produktu zákazníkovi, bola Považská Bystrica jasnou voľbou. Softvér, ktorý sa tu vyvíja, je neoddeliteľnou súčasťou proporcionálnych rozvádzačov vyrábaných v našom závode. Je teda výhodné mať priamy kontakt s výrobou a testovacími zariadeniami, a zároveň pružne reagovať na nepredvídateľné problémy u zákazníka s možnosťou rýchleho vycestovania a riešenia priamo na mieste. Samozrejme, v neposlednom rade tu máme potenciál šikovných a skúsených ľudí, bez ktorých by takéto centrum nebolo realizovateľné.

# Hospodárske výsledky

## Hlavné ekonomické ukazovatele Danfoss Power Solutions a.s.

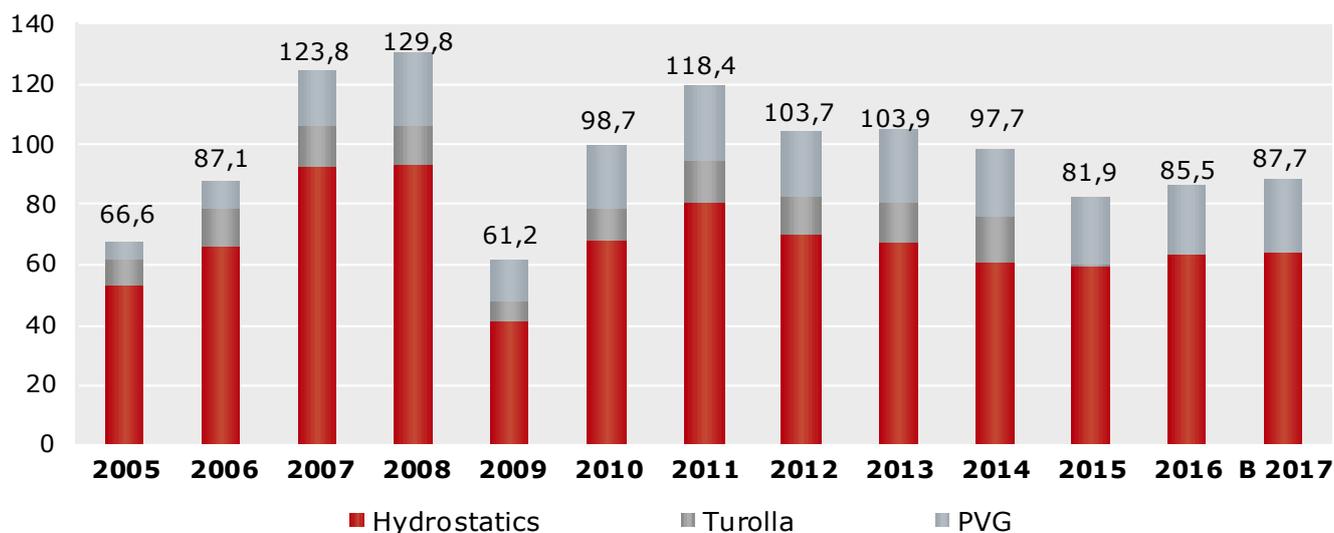
v mil. EUR	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	B 2017*
<b>Obrat</b>	98,7	118,4	103,7	103,9	97,7	81,9	85,5	87,7
<b>EBITDA</b>	17,7	19,2	12,2	14,8	9,1	11,4	10,5	10,9
<b>EBIT</b>	7,4	11,1	4,7	7,9	1,7	5,6	7,3	7,9
<b>Čistý zisk</b>	5,8	9,4	3,7	6,1	1,3	4,4	5,7	6,1
<b>Investície</b>	1,1	1,7	1,0	2,4	3,0	3,2	4,9	8,3
<b>EBIT %</b>	<b>7,5</b>	<b>9,4</b>	<b>4,6</b>	<b>7,7</b>	<b>1,7</b>	<b>6,9</b>	<b>8,5</b>	<b>9,0</b>

\* Plán 2017

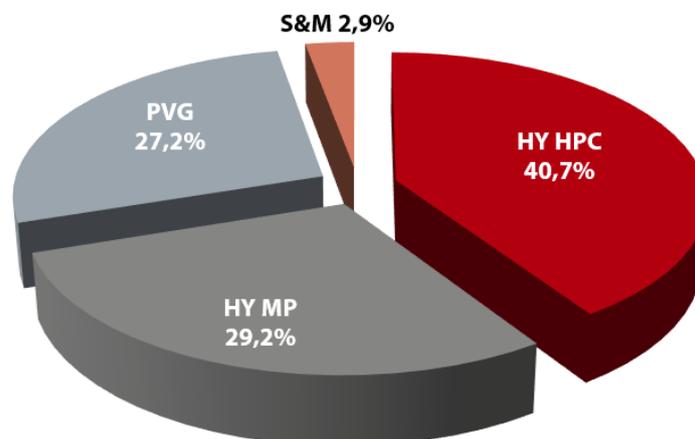
## Vývoj obratu

### Obrat podľa divízií

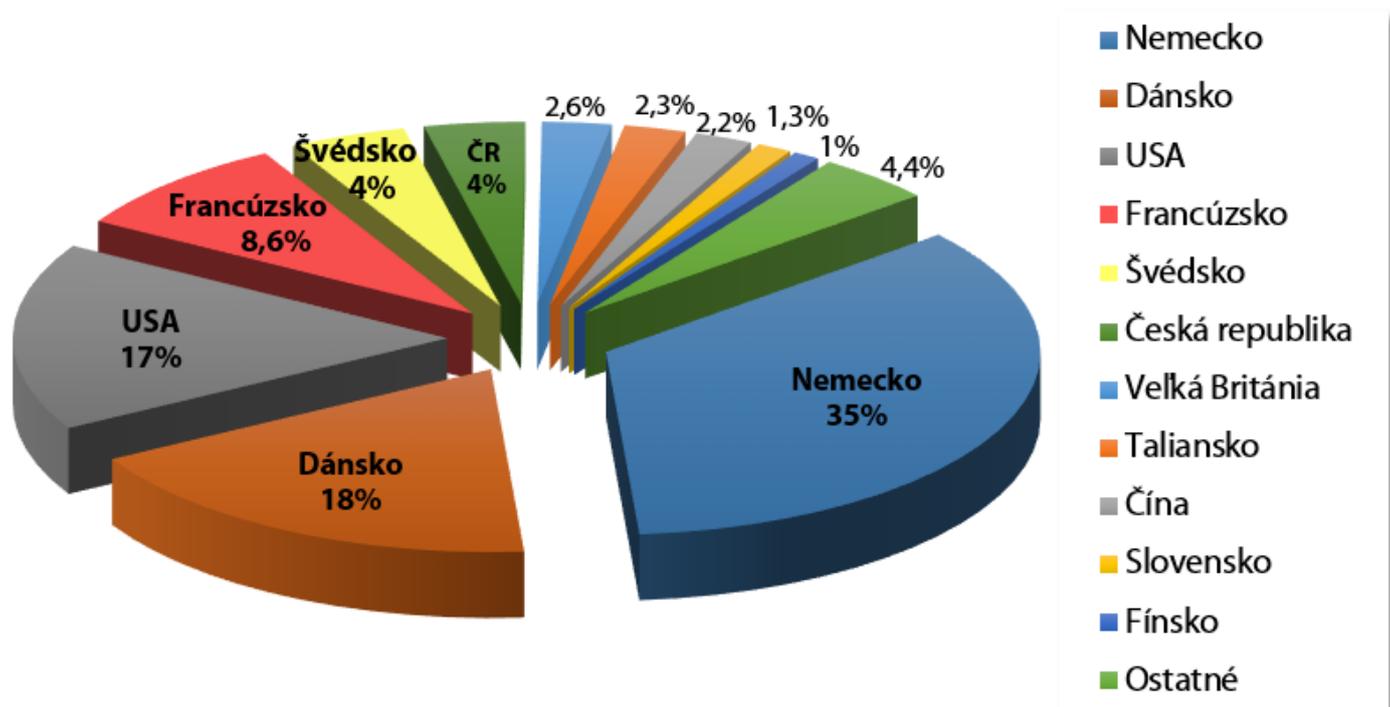
v mil. EUR



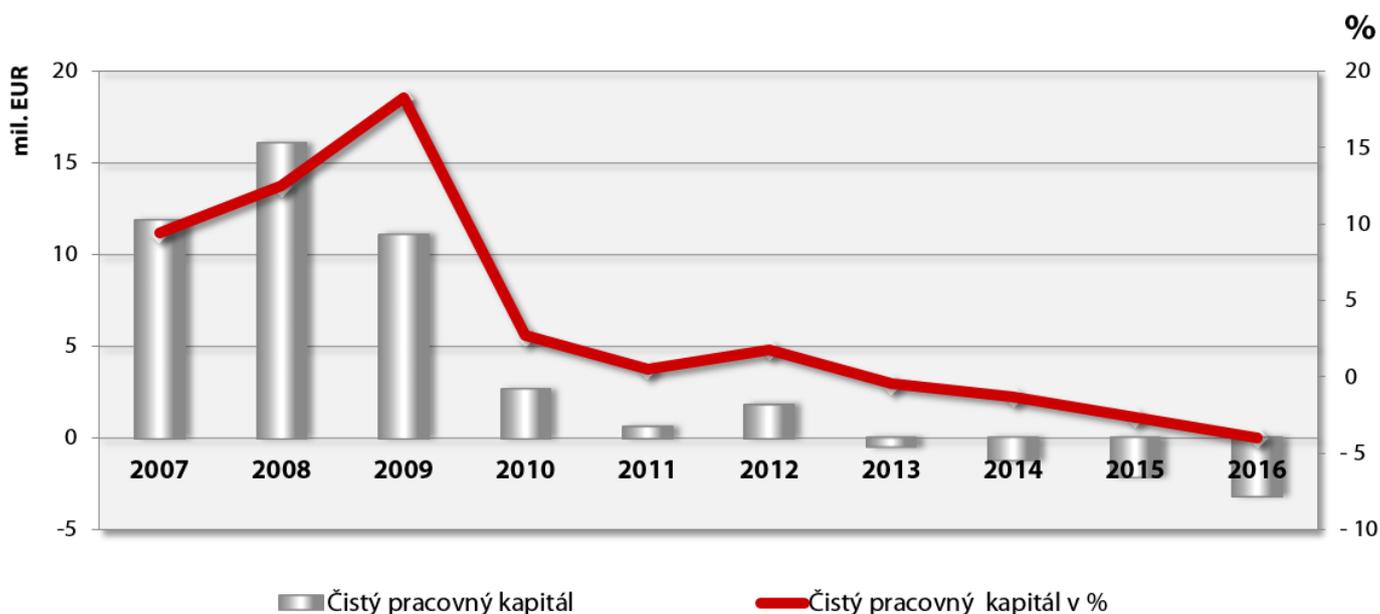
### Obrat 2016 podľa produktov



## Obrat 2016 podľa krajín



## Čistý pracovný kapitál \*



Hodnoty za rok 2007 sú prepočítané priemerným ročným kurzom NBS

Hodnoty za rok 2008 sú prepočítané kurzom 30,1260 SKK/EUR

\* Bez pohľadávok a záväzkov v skupine.

## Vplyv na životné prostredie

V roku 2016 si spoločnosť plnila všetky zákonné povinnosti v oblasti životného prostredia. Tento stav potvrdili aj dve kontroly, ktoré vykonala Slovenská Inšpekcia Životného prostredia odbor ochrany vôd a tiež odbor ochrany ovzdušia. Naš prístup je pravidelne auditovaný audítorskou spoločnosťou DNV GL - audit sme úspešne absolvovali aj v roku 2016 .

## Vplyv na zamestnanosť

Počet zamestnancov k 31.12.2016 bol 546, čo je o 28 viac , ako v predchádzajúcom roku. Významnou mierou k rastu počtu zamestnancov prispelo rozšírenie v oblasti poskytovaných služieb výskumu a vývoja a tiež lokalizácia strednotlakových produktov pre európsky trh.

## Riadenie finančného rizika

Riziká sú riadené globálnym predpisom skupiny Danfoss, sú evidované a pravidelne prehodnocované z pohľadu pravdepodobnosti a závažnosti. Vykonávajú sa aktivity na ich elimináciu, prípadne na minimalizáciu ich nepriaznivého vplyvu .

## Rozdelenie zisku

O rozdelení výsledku hospodárenia (zisk) za účtovné obdobie 2016 vo výške 5 697 402 EUR rozhodne Valné zhromaždenie.

Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je prideliť časť z vykázaného zisku vo výške 424 554 EUR do rezervného fondu v zmysle stanov spoločnosti a zostávajúcu časť vo výške 5 272 848 EUR zaúčtovať na účet 428 – Nerozdelený zisk minulých rokov.

## Náklady na výskum a vývoj

Náklady na výskum a vývoj v roku 2016 dosiahli 802 575 EUR.

## Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa

Po 31. decembri 2016 nenastali významné udalosti, ktoré majú vplyv na verné zobrazenie skutočnosti, ktoré sú predmetom účtovníctva.

## Prílohy :

Účtovná závierka k 31.12.2016 a poznámky k účtovnej závierke  
Správa o overení súladu Výročnej správy s účtovnou závierkou

